

Germany-Oelde: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 243/2022 16/12/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Oelde

Postal address: Ratsstiege 1

Town: Oelde

NUTS code: DEA38 Warendorf

Postal code: 59302

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabe@oelde.de

Telephone: +049 252272-0

Fax: +049 252272-460

Internet address(es):

Main address: www.oelde.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYYN9TET/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYYN9TET>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Ersatzneubau eines Umkleide- und Vereinsgebäudes am Jahnstadion - hier: Ausschreibung der - Technischen Ausrüstung

Reference number: OV/2022/012/87

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Stadt Oelde plant den Neubau eines Umkleide- und Vereinsgebäudes am Jahnstadion. Gegenstand dieses Verfahrens ist die Übertragung der Planung der technischen Ausrüstung gem. Teil 4 Abschnitt 2 HOAI 2021. (Eine nähere Beschreibung des Vorhabens findet sich in Abschnitt II.2.4.)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services, 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA38 Warendorf

Main site or place of performance: 59302 Oelde

II.2.4. Description of the procurement

Die Stadt Oelde plant den Neubau eines Umkleide- und Vereinsgebäudes am Jahnstadion. Durch ansteigende Schülerzahlen und wachsende Nutzergruppen (z.B. Mädchen- und Frauenfußball) besteht ein räumlicher Mangel. Für die bestehenden Umkleiden gibt es jeweils einen Duschaum je zwei Umkleiden. Die Umkleide-WCs sind hinter dem Duschaum gefangen. Eine geschlechterübergreifende Nutzung der Sportstätte ist daher nur eingeschränkt möglich. Das im Jahr 1960 errichtete Umkleidegebäude mit Vereinsheim und WC-Anlage kann den heutigen Anforderungen nicht gerecht werden. Die Nutzfläche von ca. 600m² muss nach jetzigem Stand der Planung auf 1016m² erweitert werden. Im Juli 2021 wurde ein Zuwendungsantrag auf das Fördermittelprogramm des Bundes "Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur" gestellt. Nach Übergabe der technischen Unterlagen im Juli 2022 stellte sich heraus, dass eine Prüfung ohne umfangreiche Vorplanung durch einen Fachingenieur der Haus- und Betriebstechnik nicht möglich ist. Die notwendige Ausschreibung des Fachplaners muss vor der uneingeschränkten Förderzusage geschehen. Zunächst ist daher beabsichtigt, die Leistungsphasen 2 und 3 zu beauftragen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualifikation und Erfahrung des Projektteams / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Technische und organisatorische Qualität / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/02/2023 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

Stufenweise Beauftragung:

Beauftragungsstufe 2: Leistungsphasen 4 bis 8 und 9

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Es wurde ein Zuwendungsantrag auf das Fördermittelprogramm des Bundes "Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur" gestellt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Je nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem der Bewerber oder Bieter niedergelassen ist:

1. Nachweis der Berufsqualifikation als Ingenieur (Gebäudetechnik) s. III.2.1.
2. Nachweis über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staats oder ein anderer Nachweis über die erlaubte Berufsausübung.
3. Eigenerklärung Ausschlussgründe gem. § 123, 124 GWB (Formblatt 521)
4. Eigenerklärung Mindestlohngesetz (Formblatt 522)
5. Eigenerklärung EU-Sanktionen (s. beigefügte Eigenerklärung)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. durchschnittlicher Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren;
2. durchschnittlicher Gesamtumsatz mit Planungsleistungen (Technische Ausrüstung) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren
3. Nachweis über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung: 5.000.000 EUR für Personenschäden und 3.000.000 EUR für sonstige Schäden

Zur Nachweisführung genügen zunächst entsprechende Eigenerklärungen. Bietende, die in die engere Auswahl kommen, haben auf Verlangen der Vergabestelle die Eigenerklärungen durch entsprechende Bestätigungen nachzuweisen. Der Nachweis über die Berufshaftpflichtversicherung ist im Auftragsfall nachzuweisen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Referenzen (nicht älter als 5 Jahre) für die Technische Ausrüstung für den Bereich "Errichtung von Sportstätten"
 2. Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens im Bereich Technische Ausrüstung in den letzten drei Jahren ersichtlich ist.
- Zur Nachweisführung genügen zunächst entsprechende Eigenerklärungen. Bietende, die in die engere Auswahl kommen, haben auf Verlangen der Vergabestelle die Eigenerklärungen durch entsprechende Bestätigungen nachzuweisen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der Auftraggeber verlangt zur Beurteilung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit die Angabe von mindestens einer aussagekräftigen Unternehmensreferenz für den Bereich "Errichtung von Sportstätten", sonst gilt der Bewerber als ungeeignet und wird nicht berücksichtigt. Aus der Unternehmensreferenz muss sich ergeben, dass der Bieter bereits in der Vergangenheit nach Art, Umfang und Komplexität einen vergleichbaren Auftrag der Leistungsphasen 2 bis 8 erfolgreich durchgeführt hat. Gewertet werden vergleichbare Referenzen, bei denen die Leistungen in den letzten 5 Jahren erbracht wurden. Die Möglichkeit zur Eignungsleihe gem. § 47 Abs. 1 VgV bleibt hiervon unberührt.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Zugelassen werden gemäß § 75 Abs. 2 VgV nur Bewerber, die berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind gem. § 75 Abs. 3 VgV zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Berufsangehörigen benennen, der die beschriebene Zulassungsvoraussetzung erfüllt.

III.2.2. Contract performance conditions

Bedingung für die Ausführung des Auftrages ist die Einhaltung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG NRW).

Bedingung für die Ausführung des Auftrages ist die Einhaltung der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/01/2023 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 28/02/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19/01/2023 Local time: 11:00

Place:

Stadtverwaltung Oelde, Ratsstiege 1, 59302 Oelde

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote wird von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Fragen zu diesem Verfahren und den Vergabeunterlagen sind ausschließlich über die genutzte Vergabeplattform zu richten. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Interessenten sind gehalten, Fragen möglichst frühzeitig zu stellen. Fragen, die dem Auftraggeber nicht bis zum 12. Januar 2023 vorliegen, können im Hinblick auf die Gleichbehandlung aller Bieter grundsätzlich nicht mehr beantwortet werden. Die Antworten werden allen Interessenten in anonymisierter Form zeitgleich (spätestens am 16. Januar 2023) über die Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. Über die Bieterinformationsschreiben werden unaufgefordert nur diejenigen informiert, die sich ausdrücklich bei dem genannten Vergabeportal registrieren und für dieses Vergabeverfahren freischalten lassen, was dringend und umgehend empfohlen wird. Alle übrigen Interessenten werden aufgefordert, dieses Vergabeportal regelmäßig aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationsschreiben abzurufen.

Bekanntmachungs-ID: CXPWYYN9TET

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48231

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: <http://www.bezreg-muenster.nrw.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI 4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebotes und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung

der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind.

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat,
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2 genannten Frist gerügt werden, oder
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden.

Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48231

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: <http://www.bezreg-muenster.nrw.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/12/2022